


## 2103 microfusión Continuo

**SIDEX**  
SUMINISTROS  
INDUSTRIALES Y NAVALES

**bürkert**  
FLUID CONTROL SYSTEMS



### Válvula de diafragma de 2/2 vías en acero inoxidable, conexión soldar o clamp, DN 4-50

- Diseño hermético entre el fluido y el actuador mediante membrana de separación
- Sin zona muerta
- Distintos acabados superficiales
- Certificación según 
- Diseño óptimo para aplicaciones higiénicas

El Tipo 2103 fundición continuo puede combinarse con...



**Tipo 8692/8693**

Posicionador/Controlador de proceso TopControl



**Tipo 8694**

Posicionador TopControl Basic



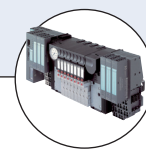
**Tipo 8696**

TopControl Basic



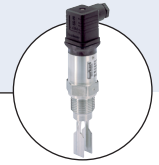
**Tipo 8792/93**

Versión remota de SideControl



**Tipo 8644**

Sistema de automatización Airline



**Tipo 8110**

Sensor de nivel

La válvula de diafragma con pilotaje externo tipo 2103 consiste en un actuador de pistón neumático, una membrana y un cuerpo de válvula de 2 vías en fundición de acero inoxidable. El actuador es de alta calidad, tiene una cubierta de acero inoxidable, y está diseñado para emplearse en entornos higiénicos o agresivos.

El cuerpo de la válvula está optimizado para elevados caudales volumétricos en aplicaciones muy variadas. Diseño autodrenante sin zona muerta.

Su diseño permite integrar fácilmente cabezales de control, que pueden dar señales de feedback de posición eléctricos/ópticos, cabezales de control neumático con bus de campo integrado, incluso para zonas clasificadas.

Esta solución tiene un diseño compacto y bien resuelto, tomas de aire integradas, protección IP65/67/NEMA4X y una gran resistencia química.

#### Datos técnicos

<b>Orificio</b>	DN 4 to 50
<b>Material del cuerpo</b>	Fundición de acero inoxidable 316L/ 1.4435
<b>Material del actuador</b>	Cuerpo PPS Cubierta Acero inoxidable 1.4561 (316Ti)
<b>Materiales de la membrana</b>	EPDM, PTFE/EPDM (PTFE/EPDM especial, FKM a petición)
<b>Fluido</b>	Gases y líquidos neutros, fluidos de alta pureza, estériles, agresivos o abrasivos
<b>Viscosidad</b>	Apta para fluidos viscosos (acabado superficial medio)
<b>Acabado superficial</b>	pulido mecánico interno (superficie exterior de fundición) electropulido interno (electropulido externo superficie de fundición) pulido mecánico interno
<b>Temperatura del fluido</b>	EPDM, PTFE/EPDM, PTFE/EPDM especial (a petición) <sup>1)</sup> FKM a petición
<b>Temperatura ambiente</b>	-10 a +130 °C (brevemente hasta +150 °C para esterilización por vapor) -10 a +130 °C
<b>Fluido de pilotaje</b>	+5 a +60 °C
<b>Fluido de pilotaje</b>	Gases neutros, aire
<b>Presión de pilotaje máx.</b>	Máx. 10 bar; 7 bar para actuador de 130 mm
<b>Conexiones</b>	Extremos para soldar según EN ISO 1127/ISO 4200, DIN 11850, SMS 3008 (a petición) Clamp según DIN 32676, BS 4825, ISO 2852/SMS 3017 (a petición) Conexiones roscadas estériles A petición
<b>Puertos de aire de pilotaje</b>	Acoplamiento a presión para Ø tubo exterior 6 mm o 1/4", Rosca G1/8 (a petición)
<b>Instalación</b>	Ver página 2/14

<sup>1)</sup> En caso de ciclos de esterilización se recomienda emplear PTFE/EPDM especial

#### Índice

 <b>Especific. de la válvula</b>	 <b>Sistema ELEMENT continuo</b>	<b>Solicitud de presupuesto</b>
<b>Tipo 2103 fundición continuo</b>	<b>Tipo 8802-DF</b>	<b>Tipo 8802-DF</b>
Datos técnicos e info. de pedido <b>pág. 1-5</b>	Datos técnicos e info. de pedido <b>pág. 6-11</b>	<b>pág. 12/13</b>

## Datos técnicos de la válvula

### Valores Kv

Orificio		Valor Kv en agua [m <sup>3</sup> /h]	Tamaño actuador Ø [mm]	Presión de pilotaje admisible [bar]		Presión máx. de trabajo [bar] del material de juntas	
[mm]	[pulgadas]			mín.	máx.	EPDM, FKM [bar]	PTFE/EPDM y PTFE/EPDM especial [bar]
4	–	0,8	50	5	10	10	10
6	–	0,8	50	5	10	10	10
8	1/4"	1,0	50	5	10	10	10
10	3/8"	1,0	50	5	10	10	10
15	1/2"	5,5	70	5	10	10	10
20	3/4"	10,0	70	5	10	10	10
25	1"	14,0	70	5	10	6,5	6
			90	5,5	10	10	8
40	1 1/2"	30,0	130	5	7	10	10
50	2"	51,5	130	5	7	8	7

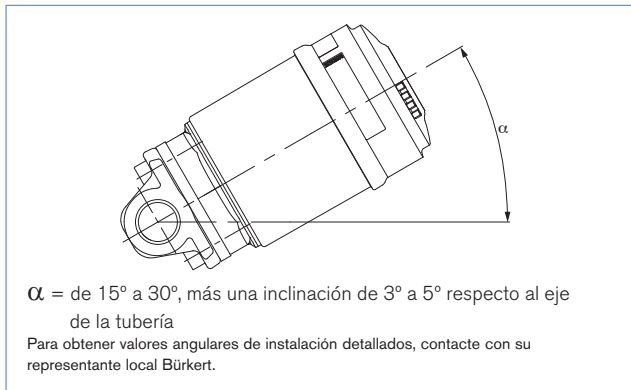
### Caudal volumétrico: valor Kv en agua (m<sup>3</sup>/h)

Medido a +20 °C y a una presión de 1 bar a la entrada de la válvula y con la salida totalmente abierta.

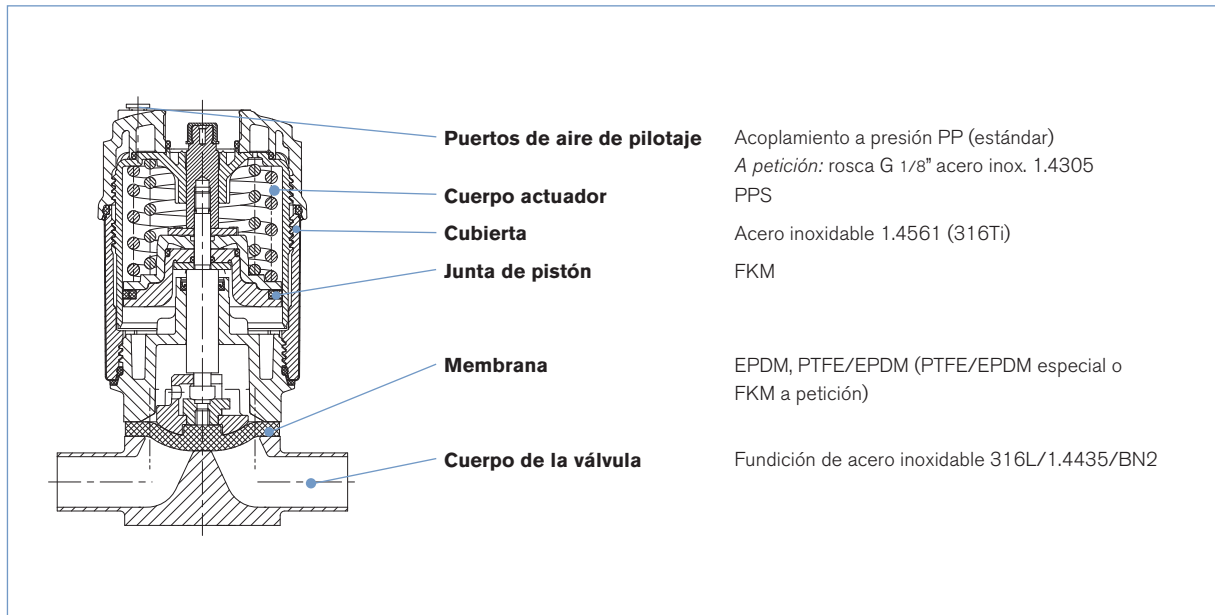
### Valores de presión (bar)

Medidos como sobrepresión con respecto a la presión atmosférica.

### Instalación para funcionamiento autodrenante



## Materiales



## Certificaciones

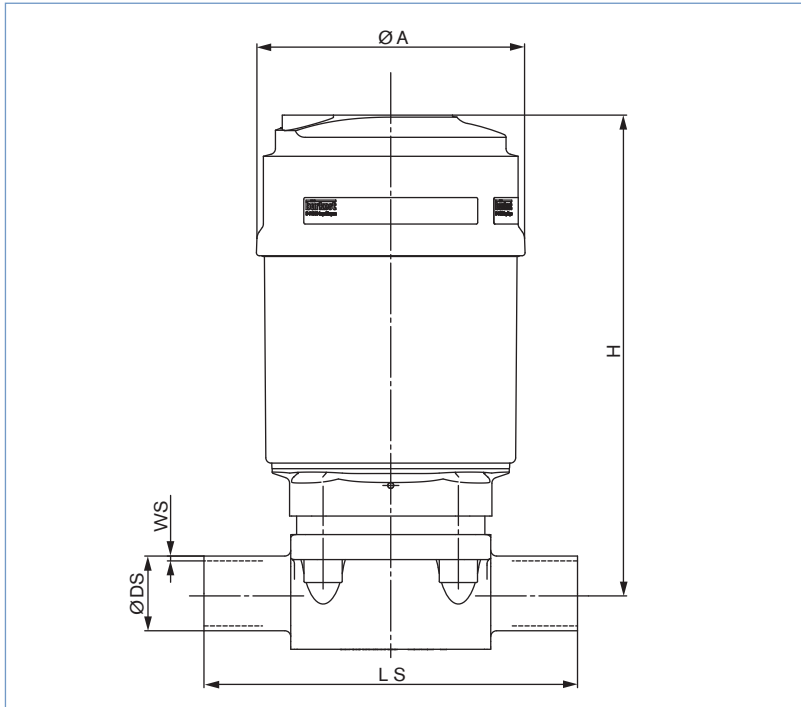
### Adecuada para alimentos / aplicaciones estériles

**FDA** • La composición de las membranas de EPDM, PTFE/EPDM y PTFE/EPDM especial cumple *CFR* (Code of Federal Regulations) según *FDA* (Food and Drug Administration, EE.UU.)

## 2103 microfusión Continuo

### Dimensiones válvula de diafragma Tipo 2103 fundición [mm]

#### Conexión para soldar



#### EN ISO 1127/ISO 4200, DIN 11850 R2

Orificio [mm]	[pulgadas]	Tamaño actuador Ø [mm]	Ø A	H	LS	EN ISO 1127 / ISO 4200		DIN 11850 Serie 2	
						Ø DS	WS	Ø DS	WS
8	1/4"	50	64,5	119	90	13,5	1,6	-	-
10	3/8"	50	64,5	119	90	17,2	1,6	13	1,0
15	1/2"	70	91	150	110	21,3	1,6	19	1,5
20	3/4"	70	91	160	119	26,9	1,6	23	1,5
		70	91	163	129	33,7	2,0	29	1,5
25	1"	90	120	196	129	33,7	2,0	29	1,5
		130	159	277	161	48,3	2,0	41	1,5
50	2"	130	159	300	192	60,3	2,0	53	1,5

#### DIN 11850 R0

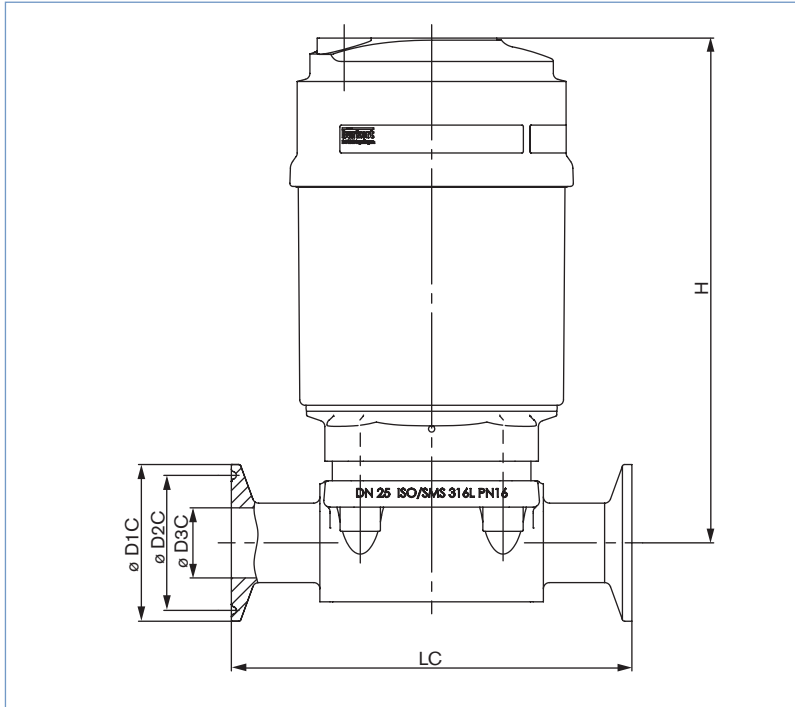
Orificio [mm]	Tamaño actuador Ø [mm]	Ø A	H	LS	Ø DS	WS
4	50	64,5	119	90	6,0	1,0
6	50	64,5	119	90	8,0	1,0

#### A petición: SMS 3008

Orificio [mm]	[pulgadas]	Tamaño actuador Ø	Ø A	H	LS	Ø DS	WS
25	1"	70	91	163	129	25	1,2
		90	120	196	129	25	1,2
40	1 1/2"	130	159	277	161	38	1,2
50	2"	130	159	300	192	51	1,2

Dimensiones válvula de diafragma Tipo 2103 fundición [mm], continuación

Conexión Clamp



DIN 32676 e ISO 2852-SMS 3017 (a petición)

Orificio		Tamaño actuador Ø	H	LC	ØD1C	ØD2C	ØD3C	DIN 32676	ISO 2852-SMS 3017
[mm]	[pulgadas]	[mm]							
15	1/2"	70	150	110	34	27,5	16	-	
20	3/4"	70	160	119	34	27,5	20	-	
25	1"	70	163	129	50,5	43,5	26	22,6	
		90	196	129	50,5	43,5	26	22,6	
40	1 1/2"	130	277	161	50,5	43,5	38	35,6	
50	2"	130	300	192	64	56,5	50	48,6	

BS 4825

Orificio		Tamaño actuador Ø	H	BS 4825			
[mm]	[pulgadas]	[mm]		LC	ØD1C	ØD2C	ØD3C
8	1/4"	50	119	89	25	20,22	7,1
10	3/8"	50	119	89	25	20,22	10,3
15	3/4"	70	150	102	25	20,22	16,65
25	1"	70	163	114	50,5	43,5	22,2
		90	196	114	50,5	43,5	22,2
40	1 1/2"	130	277	140	50,5	43,5	34,9
50	2"	130	300	159	64	56,5	47,6

## 2103 microfusión Sistema ELEMENT continuo 8802-DF

### Información de pedido del sistema de válvula ELEMENT continuo Tipo 8802-DF

El sistema de válvula ELEMENT continuo Tipo 8802-DF consta de una válvula de diafragma Tipo 2103 y un posicionador electroneumático digital Tipo 8692, un controlador de proceso electroneumático digital Tipo 8693, un posicionador electroneumático Basic Tipo 8694 (abajo), un posicionador electroneumático Tipo 8792/8793 (para válvulas con actuador  $\varnothing 70/90/130$  mm) o un posicionador electroneumático digital Tipo 8696 (para válvulas con actuador  $\varnothing 50$  mm) (ver página siguiente) (ver las respectivas fichas).

Si desea configurar otros sistemas de válvula, utilice la "solicitud de presupuesto" de la página 12

[Ir a página](#)

Solicitará dos componentes y recibirá una válvula completa montada y probada.

#### Pedidos del sistema de válvula ELEMENT continuo Tipo 8802-DF

##### Válvula de diafragma Tipo 2103



##### Posicionador



Posicionador Tipo 8692



Controlador de proceso Tipo 8693



Posicionador Basic Tipo 8694

##### Válvula de diafragma con el cabezal de control que se desee



Sistema de válvula ELEMENT continuo Tipo 8802-DF-I 2103 + 8692



Sistema de válvula ELEMENT continuo Tipo 8802-DF-J 2103 + 8693



Sistema de válvula ELEMENT continuo Tipo 8802-DF-L 2103 + 8694

Puede descargar la ficha técnica en [www.burkert.es](http://www.burkert.es), pulsando en la casilla naranja "Más info."

#### Posicionador TopControl Tipo 8692

Más info.



#### Controlador de proceso TopControl Tipo 8693

Más info.

PROFIBUS

DeviceNet™



La nueva generación de posicionadores integrados/controladores de proceso para combinar con actuadores de válvulas de proceso Tipo 23xx/2103 cumple los requisitos de los procesos higiénicos. El dispositivo se maneja fácilmente y permite seleccionar funciones adicionales de software, bien desde la pantalla gráfica retroiluminada de gran tamaño y el teclado o bien mediante una interfaz para PC. La posición de la válvula es registrada por un sensor de posición analógico sin contacto. El sistema de posicionador integrado controla actuadores de simple o doble efecto. Con el Tipo 8693, la función del controlador de proceso se superpone al lazo de control de posición. También están disponibles como opción las interfaces de comunicación Profibus DPV1 y DeviceNet.

Principales ventajas para el cliente:

- El diseño compacto del sistema de válvula con posicionador integrado/controlador de proceso cumple los requisitos de los entornos más exigentes, siempre y cuando se seleccionen adecuadamente los materiales, las juntas externas y el suministro de aire de control al actuador.
- Puesta en marcha y manejo muy sencillos gracias a la pantalla gráfica retroiluminada y a la estructura de software multilingüe.
- Parametrización automática del posicionador y del controlador de proceso mediante las funciones TUNE.
- Comunicación de bus de campo a través de Profibus DPV1 o DeviceNet.
- El filtro en la entrada de aire mejora las características del sistema de válvulas de proceso.
- Adaptación simple y fiable en el actuador.
- Modelo antideflagrante para zonas 2/22.

#### Posicionador TopControl Basic Tipo 8694

Más info.



La nueva generación de posicionadores integrados para combinar con actuadores de válvulas de proceso Tipo 23xx/2103 cumple los requisitos de los procesos higiénicos. El manejo y la selección de las funciones de software (función de cierre estanco, inversión de la dirección de funcionamiento de la señal de consigna, selección de curvas características, cambio entre funcionamiento manual y automático) se realizan mediante botones y microinterruptores DIP o mediante la interfaz para PC. El punto de consigna de posición se ajusta mediante una señal estándar de 4-20 mA. Además, la activación puede controlarse mediante la entrada binaria y es posible integrar un indicador de posición (opcional).

El posicionador Tipo 8694 registra la posición de la válvula mediante un sensor de posición analógico sin contacto y sin deterioro. El sistema de posicionador integral controla actuadores de simple o doble efecto. También se encuentra disponible, opcionalmente, una interfaz de comunicación AS-Interface.

Principales ventajas para el cliente:

- El diseño compacto del sistema de la válvula, con posicionador integrado cumple los requisitos de los entornos más exigentes, siempre y cuando se seleccionen adecuadamente los materiales, las juntas externas y el suministro integrado de aire de control al actuador.
- Parametrización automática del posicionador mediante la función TUNE.
- Comunicación de bus de campo mediante AS-Interface (opcional).
- El filtro en la entrada de aire mejora las características del sistema de válvulas de proceso.
- Adaptación simple y fiable en actuadores de válvulas de proceso Tipo 20xx o en actuadores de otros fabricantes.
- Modelo antideflagrante para zonas 2/22.

## 2103 microfusión Sistema ELEMENT continuo 8802-DF

### Información de pedido del sistema de válvula ELEMENT continuo Tipo 8802-DF, continuación

El sistema de válvula ELEMENT continuo Tipo 8802-DF consta de una válvula de diafragma Tipo 2103 y un posicionador electroneumático Tipo 8692, un controlador de proceso electroneumático Tipo 8693, un posicionador electroneumático Basic Tipo 8694 (página anterior), un posicionador electroneumático Tipo 8792/8793 (para actuadores de tamaño  $\varnothing 70/90/130$  mm) o un posicionador electroneumático digital Tipo 8696 (para actuador de  $\varnothing 50$  mm) (ver abajo) (ver fichas técnicas).

Si desea configurar otros sistemas de válvula, utilice la "solicitud de presupuesto" de la página 12 [ir a página](#)

Solicitará dos componentes y recibirá una válvula completa montada y probada.

#### Pedidos del sistema de válvula ELEMENT continuo Tipo 8802-DF

##### Válvula de diafragma Tipo 2103



##### Posicionador



Posicionador Tipo 8792/  
Controlador de proceso Tipo 8793



TopControl Basic Tipo 8696  
Solo para actuador de  
 $\varnothing 50$  mm

##### Válvula de diafragma con el cabezal de control que se desee



Sistema de válvula  
continuo clásico  
Tipo 8802-DF-P  
2103 + 8792 /  
Tipo 8802-DF-Q  
2103 + 8793



Sistema de válvula  
ELEMENT continuo  
Tipo 8802-DF-N  
Tipo 2103 + 8696

Puede descargar la ficha técnica en [www.burkert.es](http://www.burkert.es), pulsando en la casilla naranja "Más info."

#### Posicionador SideControl Tipo 8792

Más info.

#### Controlador de proceso SideControl Tipo 8793

Más info.



El Tipo 8792/8793 es un posicionador electroneumático digital con un controlador de proceso integrado opcional (8793) para aplicaciones que requieren un control preciso. Su diseño compacto, con codificador de posición y pantalla LCD, es idóneo para las aplicaciones más exigentes de la industria de procesos. También se encuentra disponible, opcionalmente, una interfaz de comunicación Profibus DPV1.

Principales ventajas para el cliente:

- Algoritmos de respuesta rápida para parámetros PID de temperatura, flujo y presión a través de la función ProcessTUNE.
- Parametrización rápida y sencilla a través de menú mediante teclado o Profibus DPV1 PA
- Adaptación según IEC534-6 y VDI/VDE 3845 a accionamientos de elevación u oscilantes, o como versión remota conjuntamente con válvulas de proceso Bürkert.
- Alojamiento robusto de aluminio anodizado.
- Apto para entornos peligrosos hasta zonas 2/22.

#### TopControl Basic Tipo 8696

Más info.



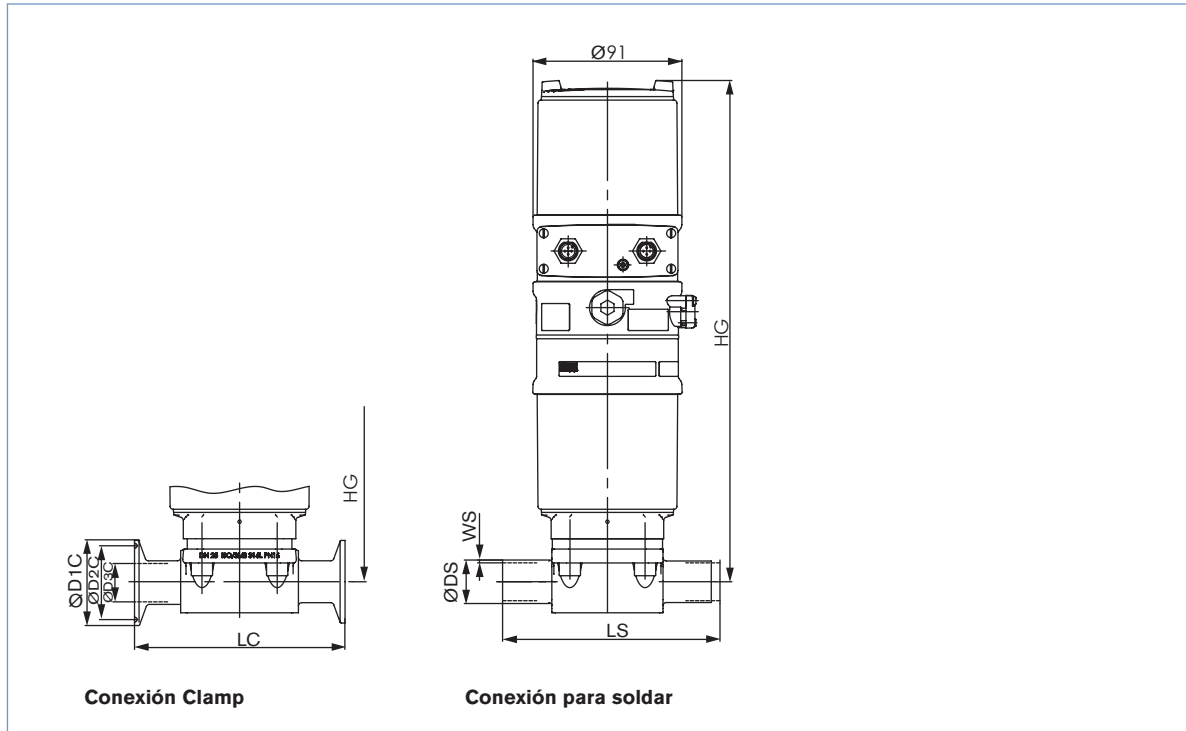
La nueva generación de posicionadores integrados para combinar con pequeños actuadores de válvulas de proceso Tipo 23xx/2103 cumple los requisitos de los procesos higiénicos. El manejo y la selección de las funciones de software (función de cierre estanco, inversión de la dirección de funcionamiento de la señal de punto de consigna, selección de curvas características, cambio entre funcionamiento manual y automático) se realizan mediante botones y microinterruptores DIP o mediante la interfaz para PC. El punto de consigna de posición se ajusta mediante una señal estándar de 4-20 mA. Además, la activación puede controlarse mediante la entrada binaria y es posible integrar un indicador de posición (opcional). El posicionador Tipo 8696 registra la posición de la válvula ninguno mediante un sensor de posición analógico sin contacto y sin deterioro. El sistema de posicionador integral controla actuadores de simple o doble efecto.

Principales ventajas para el cliente:

- El diseño compacto del sistema de la válvula, con posicionador integrado, cumple los requisitos de los entornos más exigentes, siempre y cuando se seleccionen adecuadamente los materiales, las juntas externas y el suministro integrado de aire de control al actuador.
- Parametrización automática del controlador de proceso mediante la función TUNE.
- Adaptación simple y fiable en el actuador.
- Modelo antideflagrante para zonas 2 y 22.

Dimensiones del sistema de válvula ELEMENT continuo Tipo 8802-DF [mm]

Dimensiones del sistema de válvula ELEMENT continuo Tipo 8802-DF-I con posicionador TopControl Tipo 8692 y 8802-DF-J con controlador de proceso TopControl Tipo 8693 [mm]



Conexión para soldar

Orificio [mm]	Tamaño actuador $\varnothing$ [mm]	HG	EN ISO 1127 / ISO 4200			DIN 11850 Serie 2			SMS 3008 (a petición)		
			LS	$\varnothing DS$	WS	LS	$\varnothing DS$	WS	LS	$\varnothing DS$	WS
15	70	294	110	21,3	1,6	110	19	1,5	-	-	-
20	70	304	119	26,9	1,6	119	23	1,5	-	-	-
25	70	307	129	33,7	2,0	129	29	1,5	127	25	1,2
	90	340	129	33,7	2,0	129	29	1,5	127	25	1,2
40	130	421	161	48,3	2,0	161	41	1,5	-	-	-
50	130	444	192	60,3	2,0	192	53	1,5	-	-	-

Conexión Clamp

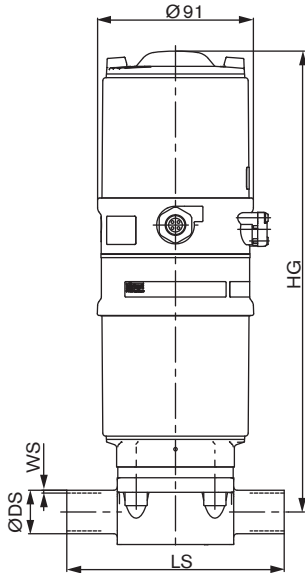
Todos los cuerpos				DIN 32676				BS 4825				ISO 2852-SMS 3017 (a petición)			
Orificio		Tamaño actuador $\varnothing$ [mm]	HG	LC	$\varnothing D1C$	$\varnothing D2C$	$\varnothing D3C$	LC	$\varnothing D1C$	$\varnothing D2C$	$\varnothing D3C$	LC	$\varnothing D1C$	$\varnothing D2C$	$\varnothing D3C$
[mm]	[pulgadas]														
15	1/2"	70	294	110	34	27,5	16	102	25	20,22	16,7	-	-	-	-
20	3/4"	70	304	119	34	27,5	20	-	-	-	-	-	-	-	-
25	1"	70	307	129	50,5	43,5	26	114	50,5	43,5	22,2	129	50,5	43,5	22,6
		90	340	129	50,5	43,5	26	114	50,5	43,5	22,2	129	50,5	43,5	22,6
40	1 1/2"	130	421	161	50,5	43,5	38	140	50,5	43,5	34,9	-	-	-	-
50	2"	130	444	192	64	56,5	50	159	64,0	56,5	47,6	-	-	-	-



Dimensiones del sistema de válvula ELEMENT continuo Tipo 8802-DF [mm], continuación

Dimensiones del sistema de válvula ELEMENT continuo Tipo 8802-DF-L con posicionador TopControl Basic Tipo 8694 [mm]

Conexión para soldar



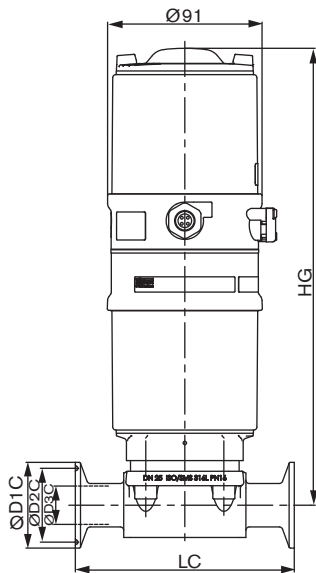
EN ISO 1127/ISO 4200, DIN 11850 R2

Orificio [mm]	Tamaño actuador Ø [mm]	HG	LS	EN ISO 1127 / ISO 4200 Ø DS	WS	DIN 11850 Serie 2 Ø DS	WS
15	70	254	110	21,3	1,6	19	1,5
20	70	264	119	26,9	1,6	23	1,5
25	70	267	129	33,7	2,0	29	1,5
	90	300	129	33,7	2,0	29	1,5

A petición: SMS 3008

Orificio [mm]	[pulgadas]	Tamaño actuador Ø [mm]	HG	LS	Ø DS	WS
25	1"	70	267	127	25	1,2
		90	300	127	25	1,2

Conexión Clamp



DIN 32676, BS 4825

Todos los cuerpos				DIN 32676				BS 4825			
Orificio [mm]	[pulg.]	Tamaño actuador Ø [mm]	HG	LC	Ø D1C	Ø D2C	Ø D3C	LC	Ø D1C	Ø D2C	Ø D3C
15	1/2"	70	254	110	34	27,5	16	102	25	20,22	16,7
20	3/4"	70	264	119	34	27,5	20	-	-	-	-
25	1"	70	267	129	50,5	43,5	26	114	50,5	43,5	22,2
		90	300	129	50,5	43,5	26	114	50,5	43,5	22,2

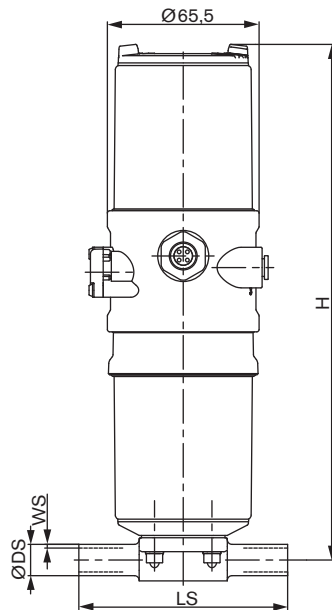
A petición: ISO 2852-SMS 3017

Orificio [mm]	[pulg.]	Tamaño actuador Ø [mm]	HG	LC	Ø D1C	Ø D2C	Ø D3C
25	1"	70	267	129	50,5	43,5	22,6
		90	300	129	50,5	43,5	22,6

Dimensiones del sistema de válvula ELEMENT continuo Tipo 8802-DF [mm], continuación

Dimensiones del sistema de válvula ELEMENT continuo Tipo 8802-DF-N con posicionador TopControl Basic Tipo 8696 [mm]

Conexión para soldar



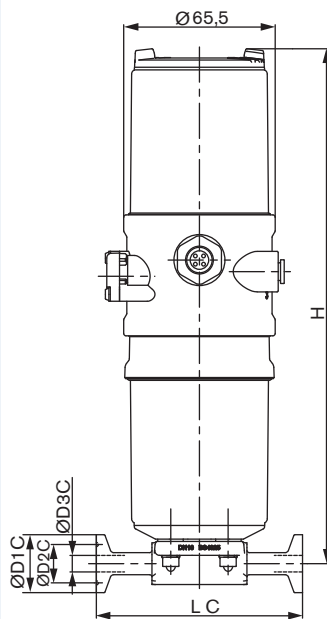
EN ISO 1127/ISO 4200, DIN 11850 R2

Orificio [mm]	Tamaño actuador Ø [mm]			EN ISO 1127 / ISO 4200		DIN 11850 Serie 2	
		H	LS	Ø DS	WS	Ø DS	WS
8	50	223	90	13,5	1,6	-	-
10	50	223	90	17,2	1,6	13	1,5

DIN 11850 R0

Orificio [mm]	Tamaño actuador Ø [mm]	H	LS	Ø DS	WS
4	50	223	90	6	1,0
6	50	223	90	8	1,0

Conexión Clamp



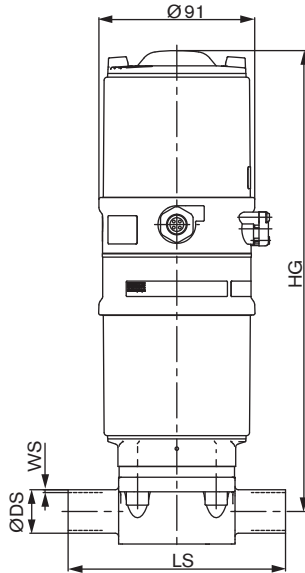
BS 4825

Orificio [mm]	[pulgadas]	Tamaño actuador Ø [mm]	H	LC	Ø D1 C	Ø D2 C	Ø D3 C
8	1/4"	50	223	89	25	20,22	7,1
10	3/8"	50	223	89	25	20,22	10,3

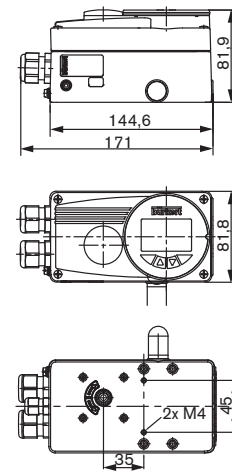
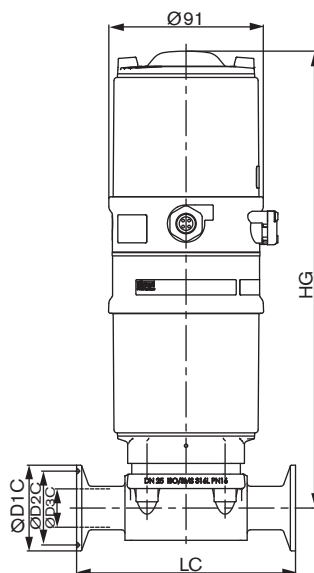
Dimensiones del sistema de válvula ELEMENT continuo Tipo 8802-DF [mm], continuación

Dimensiones del sistema de válvula ELEMENT continuo Tipo 8802-DF-P con posicionador SideControl remoto Tipo 8792 y Tipo 8802-DF-Q con controlador de proceso SideControl remoto Tipo 8793 [mm]

Conexión para soldar



Conexión Clamp



Conexión para soldar

Orificio		Tamaño actuador Ø [mm]	HG	LS	EN ISO 1127 / ISO 4200		DIN 11850 Serie 2		SMS 3008 (a petición)	
[mm]	[pulgadas]				Ø DS	WS	Ø DS	WS	Ø DS	WS
15	1/2"	70	254	110	21,3	1,6	19	1,5	-	-
20	3/4"	70	264	119	26,9	1,6	23	1,5	-	-
25	1"	70	267	129	33,7	2,0	29	1,5	25	1,2
		90	300	129	33,7	2,0	29	1,5	25	1,2
40	1 1/2"	130	381	161	48,3	2,0	41	1,5	38	1,2
50	2"	130	404	192	60,3	2,0	53	1,5	51	1,2

Conexión Clamp

DIN 32676, BS 4825

Todos los cuerpos			DIN 32676				BS 4825				
Orificio		Tamaño actuador Ø [mm]	HG	LC	Ø D1C	Ø D2C	Ø D3C	LC	Ø D1C	Ø D2C	Ø D3C
[mm]	[pulgadas]										
15	1/2"	70	254	110	34	27,5	16	102	25	20,22	16,7
20	3/4"	70	264	119	34	27,5	20	-	-	-	-
25	1"	70	267	129	50,5	43,5	26	114	50,5	43,5	22,2
		90	300	129	50,5	43,5	26	114	50,5	43,5	22,2
40	1 1/2"	130	381	161	50,5	43,5	38	140	50,5	43,5	34,9
50	2"	130	404	192	64,0	56,5	50	159	64	56,5	47,6

A petición: ISO 2852-SMS 3017

Orificio		Tamaño actuador Ø [mm]	HG	LC	Ø D1C	Ø D2C	Ø D3C
[mm]	[pulgadas]						
25	1"	70	267	129	50,5	43,5	22,6
		90	300	129	50,5	43,5	22,6

**Sistema de válvula ELEMENT continuo Tipo 8802-DF - Solicitud de presupuesto**

▶ Por favor, rellene este formulario con su solicitud o pedido y envíelo a su centro Bürkert más cercano\*.

Empresa	Persona de contacto
Nº de cliente	Departamento
Dirección	Tel./Fax
Código postal/localidad	Correo electrónico

= campos obligatorios

Cantidad

Fecha de entrega requerida

**Datos de funcionamiento**

Tuberías DN  PN

Material de la tubería

Fluido de proceso

Tipo de fluido  Líquido  Vapor  Gas

**Características de la válvula**

**Clave de descripción**

se transfiere automáticamente desde la última página

[ir a página](#)

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>
--------------------------	--------------------------	--------------------------	--------------------------	----------------------	--------------------------

Acabado superficial (si no es estándar) interno  µm externo  µm

Presión de pilotaje  mín.  máx.

continúa en la página siguiente

**Comentarios**

<input type="text"/>
----------------------

\* Para localizar el centro Bürkert más cercano, haga clic en la casilla naranja →

[www.burkert.es](http://www.burkert.es)

**Sistema de válvula ELEMENT continuo Tipo 8802-DF - Solicitud de presupuesto, continuación**

Características del cabezal de control		
Para actuadores 70/90/130 mm		
<input type="checkbox"/> Posicionador TopControl Tipo 8692 <b>Más info.</b>	<input type="checkbox"/> Controlador de proceso TopControl Tipo 8693 <b>Más info.</b>	<input type="checkbox"/> Posicionador TopControl Basic Tipo 8694 <b>Más info.</b>
<input type="checkbox"/> Posicionador SideControl remoto Tipo 8792 <b>Más info.</b>	<input type="checkbox"/> Controlador de proceso SideControl remoto Tipo 8793 <b>Más info.</b>	
<b>Funciones neumáticas</b> <input type="checkbox"/> Simple efecto <input type="checkbox"/> Doble efecto <b>Comunicaciones</b> <input type="checkbox"/> Profibus <input type="checkbox"/> DeviceNet <b>Conexión eléctrica</b> <input type="checkbox"/> Conector <input type="checkbox"/> Conexión multipolo <b>Feedback</b> <input type="checkbox"/> 4-20 mA <input type="checkbox"/> 4-20 mA + 2 salidas binarias <b>Iniciador</b> <input type="checkbox"/> Iniciador <b>Especifique el código si lo conoce:</b> <input type="text"/>	<b>Funciones neumáticas</b> <input type="checkbox"/> Simple efecto <b>Puertos de aire de pilotaje</b> <input type="checkbox"/> Acoplamiento a presión ø exterior 6 mm o 1/4" <input type="checkbox"/> Rosca G 1/8" <b>Conexión eléctrica</b> <input type="checkbox"/> Conector <input type="checkbox"/> Conexión multipolo <b>Feedback</b> <input type="checkbox"/> 4-20 mA <b>Especifique el código si lo conoce:</b> <input type="text"/>	<b>Tensión de suministro</b> 24 VCC <b>Comunicaciones</b> <input type="checkbox"/> Ninguna <input type="checkbox"/> Profibus DPV1 <b>Feedback</b> <input type="checkbox"/> Feedback analógico + 2 salidas binarias <input type="checkbox"/> 2 salidas binarias <b>Conexión eléctrica</b> <input type="checkbox"/> Conector <input type="checkbox"/> Conexión multipolo <b>Especifique el código si lo conoce:</b> <input type="text"/>
Para actuador 50 mm		
<input type="checkbox"/> Posicionador TopControl Basic Tipo 8696 <b>Más info.</b>		
<b>Funciones neumáticas</b> <input type="checkbox"/> Simple efecto <b>Puertos de aire de pilotaje</b> <input type="checkbox"/> Acoplamiento a presión ø exterior 6 mm o 1/4" <input type="checkbox"/> Rosca G 1/8" <b>Feedback</b> <input type="checkbox"/> 4-20 mA <b>Especifique el código si lo conoce:</b> <input type="text"/>		

DTS 1000159425 ES Version: - Status: RL (released | freigegeben | validé) printed: 22.09.2017

Características de la válvula, clave de descripción

Ejemplo

A 15 AB VG SA42 NO06

Clave de descripción

Escoja una opción

**FUNCIÓN**

A	NC por la acción de un muelle
B	normalmente abierta por la acción de un muelle
I	doble efecto

**TAMAÑO [mm]**

04
06
08
10
15
20
25
32
40
50

**MATERIAL DE JUNTAS**

AB	EPDM de calidad alimentaria
EA	PTFE/EPDM
FF	FKM
EU	PTFE/EPDM especial en dos piezas
ET	PTFE especial (unido a EPDM)

**MATERIAL DEL CUERPO**

VG	Fundición de acero inoxidable 316L/1.4435
----	---

**CÓDIGOS VARIABLES**

**Acabado superficial, interno**

NO06	pulido mecánico Ra=0,8 µm
NO16	electropulido Ra=0,6 µm
NO18	pulido mecánico =1,6 µm

Estándar



**CONEXIONES**

**Conexión para soldar**

Conexión [mm]	EN ISO 1127 / ISO 4200	SMS 3008	DIN 11850			BS 4825	ASME BPE	JIS sanitario	JIS industrial
			Serie 0	Serie 1	Serie 2				
4			SC40=6x1,0						
6			SC41=8x1,0						
8	SA40=13,5x1,6		SC42=10x1,0			SODB=6,35x1,2	SA90=6,35x0,89	SA70=13,8x1,65	
10	SA41=17,2x1,6			SF40=12x1,0	SD40=13x1,5	SODC=9,53x1,2	SA91=9,53x0,89	SA71=17,3x1,65	
15	SA42=21,3x1,6			SF41=18x1,0	SD42=19x1,5	SODD=12,7x1,2	SA92=12,7x1,65	SA72=21,7x2,1	
20	SA43=26,9x1,6			SF42=22x1,0	SD43=23x1,5	SODE=19,05x1,2	SA93=19,05x1,65	SA76=27,2x2,1	SA80=27,2x2,1
25	SA44=33,7x2,0	SA60=25,0x1,2		SF43=28x1,0	SD44=29x1,5	SODF=25,4x1,65	SODF=25,4x1,65	SA73=25,4x1,2	SA81=34x2,0
32	SA45=42,4x2,0			SF44=34x1,0	SD45=35x1,5				SA83=42,7x2,0
40	SA46=48,3x2,0	SA62=38,0x1,2		SF45=40x1,0	SD46=41x1,5	SODH=38,1x1,65	SODH=38,1x1,65	SA74=38,1x1,2	SA84=60,5x2,0
50	SA47=60,3x2,0	SA63=51,0x1,2		SF46=52x1,0	SD47=53x1,5	SODI=50,8x1,65	SODI=50,8x1,65	SA75=50,8x1,5	

**Conexión para soldar**

Conexión [mm]	ISO 2852 SMS 3017	BS4825	DIN 32676
8	TC51=Clamp 34 – para tubo ISO 4200	TG41=Clamp 25 - tubo 9,53x1,2	
10	TC41=Clamp 34 – para tubo ISO 4200	TH42=Clamp 25 – tubo 12,7x1,2	TD41=Clamp 34 – tubo 13x1,5
15	TC42=Clamp 34 – para tubo ISO 4200	TH43=Clamp 25 – tubo 19,05x1,2	TD42=Clamp 34 – tubo 19x1,5
20	TC43=Clamp 50,5 – para tubo ISO 4200		TD43=Clamp 34 – tubo 23x1,5
25	TC44=Clamp 50,5 – para tubo ISO 4200	TG44=Clamp 50,5 – tubo 25,4x1,65	TD44=Clamp 50,5 – tubo 29x1,5
40	TC46=Clamp 64 – para tubo ISO 4200	TG45=Clamp 50,5 – tubo 38,1x1,65	TD46=Clamp 50,5 – tubo 41x1,5
50	TC47=Clamp 77,5 – para tubo ISO 4200	TG46=Clamp 64 – tubo 50,8x1,65	TD47=Clamp 64 – tubo 53x1,5